

Norway-Trondheim: Medical equipments  
OJ S 236/2014 06/12/2014  
Contract notice  
Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: St. Olavs Hospital HF  
Postal address: Olav Kyrres gt. 6  
Town: Trondheim  
Postal code: 7030  
Country: Norway  
For the attention of: Terje Haarberg  
E-mail: [terje.haarberg@stolav.no](mailto:terje.haarberg@stolav.no)  
Telephone: +47 72822379

#### Internet address(es):

Electronic access to information: <http://permalink.mercell.com/47988566.aspx>  
Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://permalink.mercell.com/47988566.aspx>

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

National or federal agency/office

### I.3. Main activity

Health

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Treatment aids Helse Midt-Norge RHF 2014.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Nord Trøndelag, Sør Trøndelag and Møre og Romsdal, Norway.

NUTS code NO053 Møre og Romsdal, NO061 Sør-Trøndelag, NO062 Nord-Trøndelag

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

#### **Duration of the framework agreement**

Duration in years: 4

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

The aim of the procurement is to obtain treatment aids with the accompanying consumables for the Regional Unit for Treatment Aids with the accompanying health companies in Helse Midt-Norge.

The products and amount are described in Annex A, Specifications and Annex B, Price Form. Tenders can be submitted for one or several lots. Tenderers shall clearly state which area the tender is submitted for. The contracting authority emphasises that tenderers shall also include all disposable equipment, reusable equipment, and consumables for the offered equipment. Information and prices area are to be specified in accordance with the annex.

The provision of the required training for all personnel who work in the affected unit must be included in the delivery.

The tender is for a framework agreement for a 2 -two- year period with an option for an extension for up to 1+1 year. The contracting authority would like tenders for apparatuses /equipment for use in home therapy treatment.

The Contracting Authority uses Merzell Sourcing Service. To express your interest and gain access to any documents, please click on the link below or copy and paste the link into your browser. [<http://permalink.merzell.com/47988566.aspx>] Then follow the instructions on the website.

### **II.1.6. CPV code(s)**

33100000 Medical equipments, 33100000 Medical equipments, 33157110 Oxygen mask

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 12 000 000 NOK

### **II.2.2. Information about options**

### **II.2.3. Information about renewals**

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.4.2015. Completion 31.3.2017

Information about lots

Lot title: In-exsufflator (Coughing help/coughing assistant)

**1) Short description**

Apparatus that brings about a quick exchange of the pressure in the airways via a face mask. With the aid of the so-called EWNP technique, (Exsufflation With Negative Pressure) the coughing function is stimulated in order to free up broncho-pulmonary secretions. Used by patients who have insufficient coughing function due to paralysis, muscle disease, or similar. Estimated number of apparatuses per annum: Approx. 40.

**2) CPV code(s)**

33100000 Medical equipments

**3) Quantity or scope**

Estimated annual extent: 40 apparatuses.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot title: CPAP - apparatus

**1) Short description**

Equipment that supplies continual positive airways pressure (CPAP) and/or biphasic positive airways pressure by spontaneous breathing. Used by patients who suffer from obstructive sleep apnea ('snoring disease'). The airways pressure can be automatically adjusted by a sensor to provide optimal CPAP. Used in hospitals, usually to train the patient in its use, by it is normally for home-use. Also called 'auto-CPAP'. GMDN-term 37234. Estimated number of apparatuses per annum: Approx. 1 200.

**2) CPV code(s)**

33100000 Medical equipments

**3) Quantity or scope**

The estimated number of apparatuses per annum is approx. 1 200.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot title: Machine dependent consumables for CPAP (DeVilbiss Sleepcube)

**1) Short description**

Helse Midt-Norge already has CPAP apparatuses (DeVilbiss Sleepcube) that are distributed and currently in use and the contracting authority would like tenders for materials for:  
— Humidifier chambers for DV5HH for DeVilbiss Sleepcube,  
— DV5HH humidifiers for DeVilbiss Sleepcube,  
— Tube(s)/tube sets for DeVilbiss Sleepcube,  
— Filters for DeVilbiss Sleepcube.  
The filters, tubes and humidifiers/humidifier chambers shall be of an equivalent quality as the original parts. This shall be documented and confirmed by tenderers in the tender and will apply for as long as the above mentioned apparatuses are in use in the companies. See Annex B, Price Form for the estimated number per annum.

**2) CPV code(s)**

33100000 Medical equipments

**3) Quantity or scope**

The contracting authority refers to Annex B, Price Form for the estimated number and extent.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot title: Masks for oxygen therapy

**1) Short description**

Flexible masks that shall be placed over the nose and/or mouth for ventilation therapy of airways. Room air shall be used that comes from CPAP or other technical medical ventilation equipment (for example BiPAP and Respiator).

Tenderers shall offer their 'top 5 masks' in this tender competition, but the contracting authority emphasises that we shall have the right and option to procure other types of masks on the same terms as the original tender in this tender competition from the chosen supplier. The top 5 mask means the 5 most sold masks for the described purpose, cf. the description in point 1.3.4. Emphasis is put on the fact that it is the 'top 5 masks' that will form the basis for the evaluation, but tenderers are not limited as regards the number of masks offered in the 'assortment/selection'.

The materials for the masks in addition to this is not defined as regards the extent in this tender, but tenderers shall ensure that sufficient information on all the relevant parts, such as consumables, is provided and priced as a part of the tender.

Estimated number of masks per annum:

Face masks (FullFace-FF): approx. 1 600 per annum

Nose masks (Nose-N): approx. 3 000 per annum.

**2) CPV code(s)**

33100000 Medical equipments, 33157110 Oxygen mask

**3) Quantity or scope**

The estimated annual amount is:

Face masks (Full Face-FF) approx. 1 600.

Nose masks (Nose-N) approx 3 000.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot title: Analgesia pumps

**1) Short description**

Battery operated pump that supplies a defined amount of opioide, pain relieving agents to the patient. Can be activated when needed and can provide an intermittent (periodic) or regular supply of pain relieving medicament. Such patient operated pumps are used to infuse medicaments to operation areas, or subcutaneously to relieve post-surgery pain. Used both in hospitals and in homes, and can be carried by the user. Has a safety mechanism that prevents overdoses, some types have software for computer operated medicament supply. Also known as Patient-Controlled Analgesia pump, shortened to PCA. GMDN-term 35932.

Estimated annual extent: approx. 40 apparatuses per annum.

**2) CPV code(s)**

33100000 Medical equipments

**3) Quantity or scope**

Estimated number of apparatuses per annum: Approx. 40.

**4) Indication about different time frame or duration**

## 5) Additional information about lots

### Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

#### III.1. Conditions related to the contract

##### III.1.1. Deposits and guarantees required

##### III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

##### III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

##### III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

#### III.2. Conditions for participation

##### III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: KK — 01 Tax certificates for tax and VAT. Tenderers are required to have fulfilled their payment obligations for tax and VAT. Documentation requirement. Certificate issued by a competent authority confirming that the tenderer has fulfilled his obligations with regard to the payment of tax and VAT. (In Norway: Certificate (RF1316) from the tax collector and the municipal treasurer/collector of taxes, not older than 6 months). If the tenderer plans to use sub suppliers, a tax certificate and VAT certificate must also be submitted for these, with the equivalent requirements for fulfilment of their obligations. The contracting authority draws attention to the fact that we will accept certificates issued in accordance with RF 1244, but draws attention to the fact that if these are used, 2-two- forms that equal RF 1316 shall be enclosed.

KK — 02 Company registration certificate. Requirement: The tenderer shall be a legally established company/sole trader or company being founded (SUS). Documentation Requirement. Established company: Certificate from the Register of Business Enterprises or certificate of registration in the professional register with regard to the legislation in the country in which the tenderer is established. Recently established/in the process of being established: Certificate from the Register of Business Enterprises, or if not available, the Memorandum of Association (AS). The Business Registration Certificate presented must not be more than 12 months old.

KK — 03 Requirement: Submit a self-declaration on health, environment and safety (HSE). Documentation requirement: See the attached self-declaration for HSE. This shall be filled in and enclosed with the qualification requirement. If a tenderer does not use the attached form for responding, the annex shall be recent (not older than nine months), as well as a justification as to why the tenderer has not used the contracting authority's attached form for a HSE self-declaration.

##### III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: KK — 04 Requirement: Confirmation that the company is not currently the subject of debt composition or bankruptcy negotiations. Documented through a self-declaration, bank confirmation, auditor's report, etc.

KK — 05 Requirement. Enclose the company's most recent annual report to Brønnøysund Registre Centre and new information of relevance to the company's fiscal figures.

Documentation requirement: Annual report to the Brønnøysund Register Centre, as well as the last year's profit and loss accounts for the tenderer's company.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

KK-06 Requirements: The tenderer shall have sufficient capacity to carry out the assignments that arise during the agreement period and in accordance with the necessary progress to safeguard the contracting authority's interest. Tenderers must provide a description of their capacity in terms of the the product range on offer.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

13/9124

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 28.1.2015 - 12:00

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

28.1.2015 - 12:00

#### **IV.3.5.**

**Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Other: Norwegian.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 31.8.2015

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 29.1.2015 - 12:00

Place:

Trondheim, Norway.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

3.12.2014